

# ¿Qué habrá en la boleta *el 21 de mayo?*

## PROPOSICIÓN NO. 1 El presupuesto escolar

Adoptar el presupuesto anual del distrito escolar para el año fiscal 2019-2020 por un monto de \$71,908,015 y autorizar que la cantidad requerida por el mismo, sea recaudada mediante impuestos a las propiedades sujetas a contribución del distrito.

## PROPOSICIÓN NO. 2 Elección de fideicomisarios

Para elegir (2) dos miembros de la Junta de Educación para el periodo de cuatro años, comenzando el 1 de julio de 2019, y terminando el 30 de junio de 2023, para llenar los cargos desempeñados por Donald J. King y Roberta O. Hunter, Esa., cuyos términos terminan el 30 de junio de 2019.

## PROPOSICIÓN NO. 3 Enmendar el “Fondo de Reserva Capital de Reemplazo de la Flota de Autobuses de Southampton”

Otorgar a La Junta de Educación del Distrito Escolar Libre de Unión de Southampton, de conformidad con la sección 3651 de la Ley de Educación, la autorización para enmendar el fondo de reserva conocido como el “Fondo de Reserva Capital para Reemplazo de la Flota de Autobuses de Southampton”, que fue establecido por los votantes el 19 de mayo de 2009; en el sentido de que el propósito del fondo de reserva continúe siendo financiado, en todo o en parte; el reemplazo de la flota de autobuses de Southampton, que la cantidad que no exceda de \$5,000,000; que el plazo probable de fondo de reserva se extenderá por un periodo adicional de 10 años, hasta el 30 de junio de 2029, y dichos fondos se obtendrán a partir de fondos excedentes del año presupuestario y/o asignaciones presupuestarias.

**NOTA: la aprobación de esta propuesta no tendrá un impacto en la recaudación de impuestos para 2019-2020.**

## PROPOSICIÓN NO. 4 Fondos apropiados y gastados del “Fondo de Reserva Capital de Reemplazo de la Flota de Autobuses de Southampton”

Otorgar la autorización a la Junta de Educación del Distrito Escolar Libre de Unión de Southampton a gastar una cantidad que no exceda de trescientos ochenta mil dólares (\$380,000) para la compra o reemplazo de tres (3) autobuses de 72 pasajeros, de los fondos actualmente disponibles del “Fondo de Reserva Capital para Reemplazo de la Flota de Autobuses de Southampton”, establecido por los votantes el 19 de mayo de 20109.

**NOTA: la aprobación de esta propuesta no tendrá un impacto en la recaudación de impuestos para 2019-2020.**

## Elección de fideicomisarios

Para elegir (2) dos miembros de la Junta de Educación para el periodo de cuatro años, comenzando el 1 de julio de 2019, y terminando el 30 de junio de 2023, para llenar los cargos desempeñados por Donald J. King y Roberta O. Hunter, Esa., cuyos términos terminan el 30 de junio de 2019.

DONALD J. KING MEESHA JOHNSON LESLIE DUROSEAU CHARLES A. STYLER

## INFORMACIÓN PARA EL VOTANTE:

Para registrarse para votar, una persona debe ser:

1. Un ciudadano de los Estados Unidos
2. Al menos dieciocho años de edad, y
3. Un residente primario del Distrito Escolar de Southampton por un período de 30 días antes de la fecha de la votación del presupuesto.

Cualquier residente primario calificado del distrito que esté registrado en la Junta de Elecciones del Condado de Suffolk para votar en las elecciones generales, tendrá derecho a votar en una reunión o elección del distrito escolar. Si ha votado en una elección del distrito escolar en los últimos cuatro años o está inscrito en la Junta de Elecciones del Condado de Suffolk para votar en elecciones generales, no necesita registrarse antes de la fecha de una reunión o elección del distrito escolar.

Por favor llame a la secretaria del distrito al 631-591-4510 para obtener información de registro o para solicitar aplicaciones de boletas de voto en ausencia.

### Boletas de voto en ausencia

Las aplicaciones para recibir boletas de voto en ausencia se pueden obtener en la oficina de la secretaria del distrito desde las 9 am hasta las 4 pm de lunes a viernes, excepto los días festivos. Las aplicaciones completadas deben ser recibidas por la secretaria del distrito al menos siete (7) días antes de la elección (13 de mayo de 2019) si la boleta debe ser enviada por correo al votante; o el día antes de la elección (20 de mayo de 2019), si la boleta debe ser entregada personalmente al votante. Las boletas de voto en ausencia deben ser recibidas por la secretaria del distrito a más tardar las 5:00 pm, hora actual, el día 21 de mayo de 2019.



Escanee este código para ir directamente a la página de presupuesto en nuestro sitio web.



## VOTACIÓN DEL PRESUPUESTO

Martes, 21 de mayo

10 a.m. - 9 p.m.

Salón de música de SIS

(Escuela Intermedia de Southampton)

# The Anchor

SOUTHAMPTON SCHOOL DISTRICT NEWSLETTER



PRESUPUESTO 2019

## INVIRTIENDO EN ESTUDIANTES Y SEGURIDAD

El presupuesto escolar propuesto está por *debajo* del límite de impuestos

### Aspectos destacados del presupuesto

• Disminución de 3.97% en la tasa del impuesto fiscal.

• El presupuesto escolar propuesto está por debajo del límite máximo de recaudación de impuestos exigido por el estado de Nueva York.

• El distrito continúa manteniendo su calificación de bonos AAA por parte de Moody's Investment Services.

• El presupuesto escolar propuesto preserva todos los programas académicos, extracurriculares y atléticos actuales.

• Las opciones de capacitación vocacional en SHS (Escuela Secundaria de Southampton) están incluidas en el presupuesto escolar propuesto.

*Esta información se proporciona en español de conformidad con la Ley de Derechos Electorales de 1965.*



Un vistazo al presupuesto 2019-2020:

• Conserva todos los programas académicos, extracurriculares y atléticos actuales.

• Agrega opciones de entrenamiento vocacional en la escuela secundaria.

• Provee fondos para el mantenimiento de los vehículos y equipos del distrito.

• Permite mejoras de seguridad, incluyendo el sistema de asistencia ScholarChip en la escuela intermedia.

• Aborda las necesidades de salud mental de adolescentes y adultos jóvenes a través de nuevas iniciativas.

• Mantiene todos los programas basados en STEM e iniciativas de ENL.

• Sostiene programas basados en el arte y la música.

Se incentiva a los residentes a que participen en la votación el día martes, 21 de mayo desde las 10am hasta las 9pm en el salón de música de la escuela intermedia de Southampton. Se puede acceder a copias detalladas del presupuesto en la oficina del distrito, las oficinas de las escuelas, la biblioteca Rogers Memorial y en el sitio web del distrito, [www.southamptonschools.org](http://www.southamptonschools.org).

A través de un presupuesto prudente, Distrito Escolar de Southampton se complace en presentarle un presupuesto financieramente sólido, que se mantiene por debajo del límite impuesto por el estado de Nueva York, sin dejar de asegurar que los estudiantes reciban amplias oportunidades de aprender y crecer.

Específicamente, el presupuesto escolar propuesto para 2019-2020 incluye un aumento del gasto del 2.1%, un aumento de la recaudación de impuestos de 3.21% y una disminución estimada de la tasa de impuestos del 3.97%.

“Este presupuesto escolar propuesto se preparó con gran reflexión y esmero”, dijo el superintendente de escuelas, el Dr. Nicholas Dyno. “Revisamos y reevaluamos cuidadosamente nuestras necesidades académicas, desarrollo y recursos del personal, así como también otros programas educativos y la seguridad.”

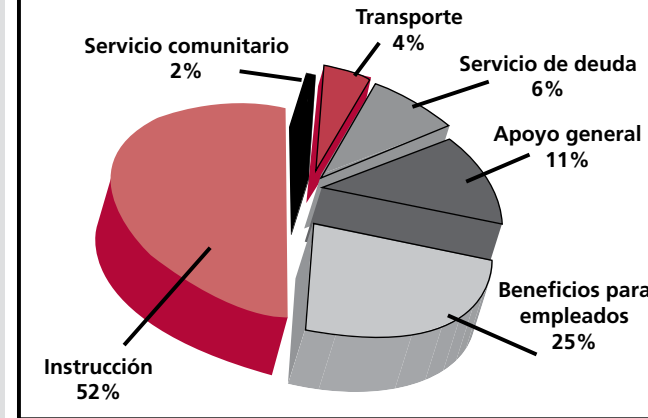
# GASTOS PROPUESTOS

	Aprobado 2018/19	Propuesto 2019/20
<b>JUNTA DE EDUCACIÓN (CÓDIGOS 1010-1060)</b> Fondos para suministros y membresías de los siete miembros elegidos en la junta de educación. Apoyo para la secretaria del distrito, votación del presupuesto anual y gastos de reuniones distritales.	\$144,740	\$143,451
<b>Superintendente de escuelas (Código 1240)</b> Costos de la oficina del superintendente, incluyendo apoyo administrativo y suministros.	\$303,487	\$307,296
<b>Administración de la oficina de negocios (Códigos 1310 a 1480)</b> Oficina del administrador de negocios, recursos humanos y personal, honorarios de agentes fiscales, tesorero del distrito y central, servicios de contabilidad, abogado de compras y del distrito escolar. Se incluyen los salarios del personal de oficina y auxiliar de contabilidad, suministros y publicaciones, así como los costos para el auditor independiente del distrito, el auditor de controles internos, el auditor de reclamos y los servicios de información pública.	\$1,555,563	\$1,464,415
<b>Operaciones y mantenimiento (Códigos 1620 a 1621)</b> Oficina del departamento de instalaciones, los costos necesarios para mantener los edificios abiertos y listos para su uso, incluyendo los servicios y mantenimiento de terrenos e instalaciones. Se incluyen los sueldos del personal de mantenimiento y de custodia, los fondos para el sellado, trabajos de albañilería, HVAC y mantenimiento del piso del gimnasio, así como los costos de calefacción, iluminación, plomería, teléfono y costos operativos.	\$4,976,925	\$5,285,808
<b>Impresión central y correo, procesamiento de datos y artículos especiales (Códigos 1670 a 1981)</b> Financiamiento para tecnología no instruccional, incluida la informática administrativa y la gestión de datos de estudiantes. Se incluyen los seguros del distrito, impresión central y envío por correo, membresías escolares del distrito y cargos administrativos de BOCES.	\$1,095,350	\$1,095,035
<b>Desarrollo curricular y supervisión, desarrollo profesional/ capacitaciones en servicio y evaluaciones (Códigos del 2010 al 2070)</b> Oficina del asistente del superintendente para instrucción, incluidos directores de edificios, asistentes de los directores y apoyo administrativo. Se incluyen los costos asociados con el desarrollo profesional del personal, el desarrollo/ implementación del currículo y el apoyo para la implementación del APPR obligatorio y las iniciativas de la Parte 154.	\$2,724,987	\$2,747,159
<b>Enseñanza - Escuela regular (Códigos 2110 a 2150)</b> Salarios de maestros, asistentes de maestros, ayudantes, monitores, costos de sustitutos, instrucción en el hogar y todos los costos de suministros para el aula, equipos, libros de texto, libros de trabajo y programas de ensamblaje. También se incluyen los cargos por los programas BOCES en el aula, las matrículas en otros distritos, los costos del programa preescolar y las iniciativas de la Parte 154.	\$17,785,076	\$17,911,833
<b>Enseñanza: Educación especial (Códigos 2250 a 2280)</b> Oficina del director, personal docente de instrucción y personal de apoyo administrativo necesario para respaldar los servicios dentro y fuera del distrito y las ubicaciones para estudiantes con necesidades especiales. Se incluyen servicios de intervención académica y educación ocupacional.	\$9,121,793	\$9,346,166
<b>Programas de asignación especial (Códigos 2330 a 2340)</b> Financiación de programas de educación alternativa, servicios de intervención académica de verano y servicios especiales de BOCES.	\$277,000	\$274,795
<b>Tecnología educativa y medios de comunicación (códigos 2610 a 2630)</b> Oficina de tecnología educativa, incluidos directores, personal técnico y administrativo. Personal de las bibliotecas escolares, audio y visuales, materiales de biblioteca y suministros. Incluye iPads instruccionales, accesorios, microcomputadoras, iniciativas STEM, equipo y soporte informático en el aula.	\$2,117,215	\$2,467,088
<b>Servicios de personal para alumnos (Códigos 2805 a 2830)</b> Financiamiento para asistencia, consejeros, personal de enfermería, departamentos de trabajo social y psicología, incluyendo el apoyo administrativo y suministros.	\$2,367,392	\$2,760,516
<b>Programas de deportes y programas co-curriculares (Códigos 2850 a 2855)</b> Oficina del director de deportes, apoyo administrativo, equipo y suministros, incluyendo deportes interescolares, clubes estudiantiles y actividades.	\$1,496,812	\$1,528,177
<b>Transporte de estudiantes (Códigos 5510 a 5530)</b> Oficina del departamento de transporte, incluyendo director, apoyo administrativo, despachador, conductores de autobuses, ayudantes de autobuses y personal de talleres/mecánicos. Reparación y mantenimiento de todos los vehículos del distrito, seguros de flotas, suministros y costos operativos de garaje para el transporte diario de todos los estudiantes del distrito a escuelas públicas y privadas/ parroquiales, así como transporte para deportes y excursiones locales. También incluye la compra de una camioneta para necesidades especiales y un autobús para 66 pasajeros.	\$3,186,498	\$3,129,034
<b>Servicios Comunitarios (Código 8060)</b> Oficina de servicios de seguridad para el distrito, durante y después del horario escolar regular, personal y suministros. Incluye personal de enlace con la comunidad, personal de relaciones con la comunidad, programa de verano STAR, servicios de verificación de residencia, personal y suministros.	\$1,190,134	\$1,144,755
<b>Beneficios para empleados (Códigos 9010 a 9061)</b> Pagos obligatorios a los sistemas de jubilación de maestros y empleados estatales, contribuciones al seguro social, seguro de salud, costos de seguro dental autofinanciado, compensación de trabajadores, seguro de desempleo, discapacidad y vida.	\$17,729,712	\$17,901,688
<b>Transferencia a otros fondos (Código 9501)</b> Incluye transferencias para programas de necesidades especiales de verano parcialmente financiados a través de reembolsos de ayuda estatal y fondos del distrito.	\$170,000	\$175,000
<b>Servicio de deuda (Códigos 9711 a 9785)</b> Incluye el pago de intereses por la nota de anticipación de impuestos anual y los pagos anuales de los Bonos Seriales de Capital. Incluye el cuarto año de una compra de arrendamiento de equipo tecnológico de cuatro años, el tercer año de una compra de arrendamiento de equipo tecnológico de cuatro años y el segundo año de una compra de equipo tecnológico de cuatro años. Incluye el pago de un contrato de rendimiento energético del distrito. También incluye un nuevo contrato de arrendamiento de equipos tecnológicos de cuatro años para iPads, proyectores y pizarras inteligentes. Todos los códigos # 4010 incluyen compras de copiadora de varios años.	\$4,193,508	\$4,225,799

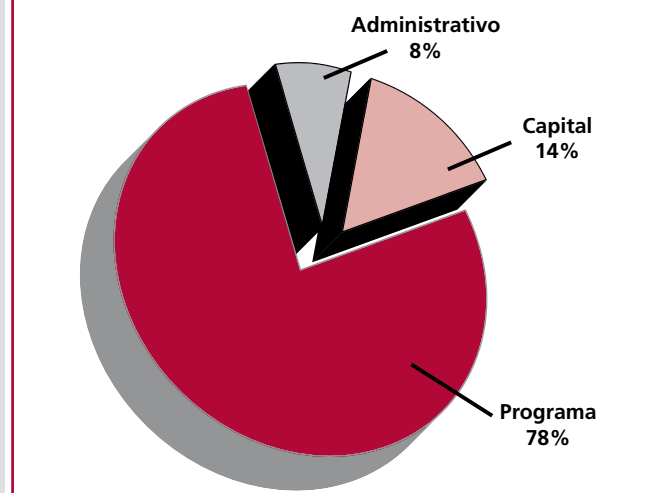
**\$2 GASTOS TOTALES PROPUESTOS \$70,436,192 \$71,908,015**



## PRESUPUESTO ESCOLAR PROPUESTO 2019/20



## COMPONENTE 3 - PRESUPUESTO PARCIAL



\$3

# INGRESOS ESTIMADOS

	Adoptado 2018/19	Propuesto 2019/20
Recaudación máxima de impuesto**	\$57,121,237	\$58,699,051
Matrícula de Tuckahoe y otros distritos	\$5,125,908	\$4,380,908
Matrícula Nativo Americana	\$3,800,000	\$4,250,000
Ayuda estatal	\$2,887,198	\$2,838,965
Otros ingresos*	\$1,001,849	\$1,239,091
Uso de reservas	\$0	\$0
Saldo del fondo asignado**	\$500,000	\$500,000
<b>INGRESOS TOTALES DEL PRESUPUESTO</b>	<b>\$70,436,192</b>	<b>\$71,908,015</b>

\* Puede incluir: PILOT, cuotas estudiantiles, matrícula de otros distritos, intereses, servicios.  
 \*\* La recaudación de impuestos final de \$ 58,699,051 es \$ 250,000 por debajo del límite máximo de impuestos permitido de \$ 58,949,051. Además, se están comprometiendo \$ 500,000 de saldos de fondos no asignados de 2018-2019 al presupuesto propuesto de 2019-2020.

## Impacto fiscal estimado con tasa de impuesto

Ejemplo de evaluación de la propiedad	Responsabilidad fiscal 2018/2019	Responsabilidad fiscal estimada 2019/2020	Diferencia (disminución)	Tasa de impuesto fiscal 2018/2019	Tasa de impuesto estimada 2019/2020
\$500,000	\$1,085.35	\$1,041.25	(\$44.10)	\$2.1687	\$2.0825
\$1,000,000	\$2,170.70	\$2,082.50	(\$88.20)	\$2.1687	\$2.0825

$$\text{Su tasación imponible} \times \text{Tasa de impuesto estimada para 2019/2020} = \text{Su factura de impuesto escolar estimada para 2019/2020}$$

$$\$ \text{_____} \times \$ \text{_____} = \$ \text{_____}$$

\*Valores preliminarmente evaluados el 28 de febrero de 2019: \$28,186,919,816, un incremento del 7.49% respecto al año anterior.

## Comparación de impuesto y del presupuesto de cinco años

AÑO ESCOLAR	PRESUPUESTO TOTAL	AUMENTO DEL PRESUPUESTO	CAMBIO EN LA RECAUDACIÓN DE IMPUESTOS	CAMBIO EN LA BASE DE IMPUESTOS	TASA DE IMPUESTO POR \$1000	CAMBIO EN LA TASA DE IMPUESTO
2015/16	\$65,103,073	4.62%	3.69%	4.77%	\$2.38	-1.04%
2016/17	\$67,731,464	4.04%	2.14%	3.00%	\$2.35	-0.94%
2017/18	\$68,847,113	1.65%	3.47%	4.5%	\$2.2395	-0.99%
2018/19	\$70,436,192	2.31%	3.31%	5.20%	\$2.18	-1.80%
2019/20	Propuesto \$71,908,015	Propuesto 2.09%	Propuesto 3.21%	Estimado 7.49%	Estimado \$2.08	Estimado -3.97

\$4